

海外への実務訓練派遣先／過去の派遣状況(H2年度～R5年度まで)

International Organizations Where Students Participate in *Jitsumu-Kunren*/Previous Participants(1990-2023)

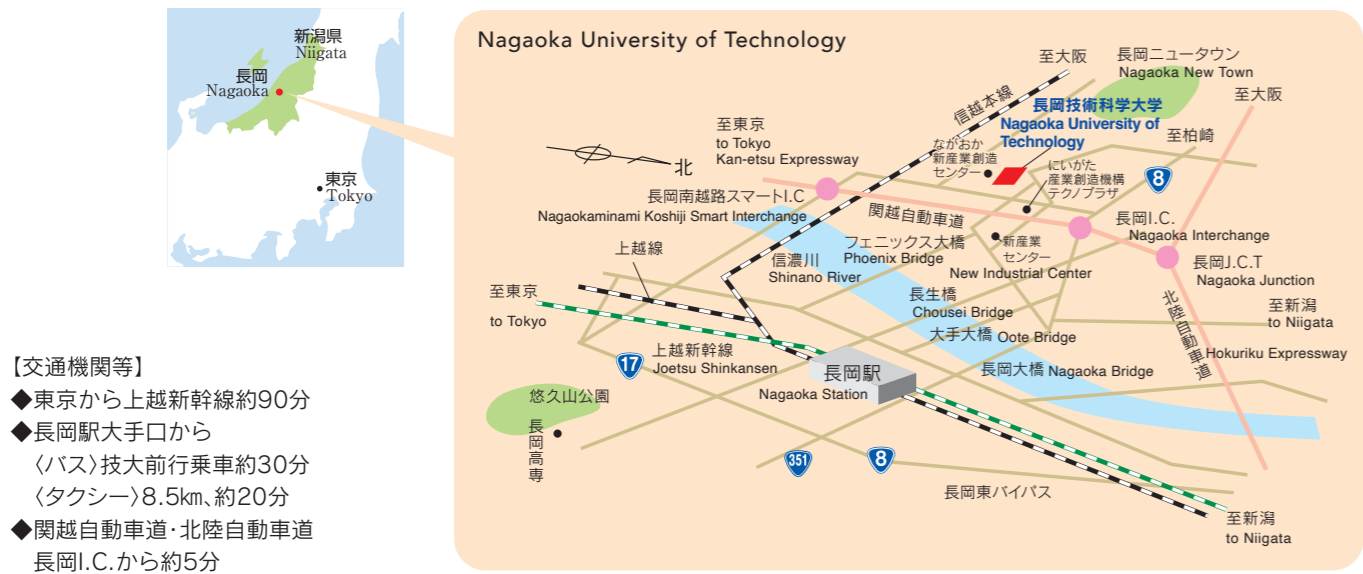


実務訓練制度の概要

An Introduction to "Jitsumu-Kunren" (long-term internship)

本学の実務訓練は、就業体験等を目的とする通常のインターンシップとは異なり、実践的・高度技術者育成の重要な教育プログラムの一つとして実施しているものです。

Nagaoka University of Technology's "Jitsumu-Kunren" program differs from a typical internship program whose purpose is merely to provide working experience in a company. Rather, "Jitsumu-Kunren" has been implemented by our University as one of its essential educational programs whose goal is to develop practical engineers with advanced technologies.



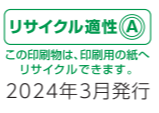
By JR-Tokyo Station to Nagaoka about 90 minutes by Joetsu Shinkansen.
By bus from Nagaoka Station: take the Oote Exit. Take the Gidaimae bus line at bus platform No.7; time required is about 30 minutes. Get off at Gidaimae, the final stop.
By taxi from Nagaoka Station: about 20 minutes (8.5km).
By car: about 5 minutes from the Nagaoka Interchange on the Kan-etsu Expressway.

【実務訓練に関するお問い合わせ】
学務課教育交流係 / 〒940-2188 新潟県長岡市上富岡町1603-1
TEL 0258-47-9244,9247 FAX 0258-47-9050

The inquiry about *Jitsumu-Kunren*
Section of Educational Exchanges
1603-1 Kamitomioka, Nagaoka, Niigata 940-2188, Japan



http://www.nagaokaut.ac.jp/



長岡技術科学大学
Nagaoka University of Technology



学長
鎌土 重晴

President KAMADO Shigeharu



- ・高等教育に必要とされるスキル、知識を習得する機会を全ての人に提供する
- ・世界各国の高等教育制度において、能力を育成する
- ・持続可能性を推進する

長岡技術科学大学は、これまでのSDGs達成に貢献する活動が認められ、世界で唯一の国連アカデミック・インパクトSDGsゴール9ハブ大学に「二期連続」で任命されています。
※第二期(2021年～2024年12月末)

<https://www.academicimpact.jp/nagaokaut/>

本学創設の趣旨 Objectives of the University

近年の著しい技術革新に伴い、科学技術の在り方と、その社会的役割について新しい問題が提起され、人類の繁栄に貢献し得るような実践的・創造的能力を備えた指導的技術者の養成が求められています。本学はこのような社会的要請にこたえるため、実践的な技術の開発を主眼とした教育研究を行う大学院に重点を置いた工学系の大学として、新構想のもとに設置されました。

The remarkable strides made in Japanese science and technology over the last few decades have been accompanied by no less outstanding achievements by Japanese industry. The time has already arrived in which there is the need for a new approach to science and technology, one that can facilitate the formation of a positive, balanced, and supportive relationship between man's environment and the progress and needs of industry. This vital goal requires the training of a new generation of engineers, steeped in practical expertise and a creative approach to the tasks they are faced with. Nagaoka University of Technology was founded for that purpose of this important undertaking. As such, it is a university that places its greatest emphasis on graduate-level education.

本学の理念 Philosophy

本学の最も重要な使命は、新しい学問・技術を創り出すとともに独創的な能力のある人材を養成することにあります。この使命を果たすために、本学は工学―技術科学―に関する実践的・創造的能力の啓発、それによる“独創力の増強”を教育研究の基本理念とし、常に“考え出す大学”であり続けます。この考え方のもとに、本学は工学を先導する教育研究の世界拠点として、イノベーション創出を担う実践的・創造的能力と持続可能な社会の実現に貢献する志を備えた指導的技術者を養成する、地域社会及びグローバル社会に不可欠な大学を目指します。

NUT's most important mission is to create new knowledge and technologies, and to cultivate individuals with the ability to produce original ideas. To fulfill this mission, NUT will continue to be a "university of ideas", taking the fundamental philosophy of its education and research to be the cultivation of practical and creative abilities relating to GIGAKU (the "science of technologies"), heightening creative power. Under this approach with GIGAKU, NUT will serve as a world center of education and research and aims to become an indispensable university for both local and global communities, developing leading engineers equipped with the practical and creative abilities to undertake innovative creation and the ambition to help achieve a sustainable society.

本学の特色 [抜粋] Exceptional Features

学部から大学院修士課程までを一貫した教育体制としてとらえ、高度の専門的、かつ実践的・創造的な能力の開発を目指し、社会の要請にこたえられる指導的技術者を養成します。

社会との密接な接触を通じて、指導的技術者として必要な人間の陶冶と、実践的技術感覚を体得させることを目的として、学部第4学年後半に約5か月間、企業、官庁において「実務訓練」を履修させています。

Among the unique aspects of the education provided by Nagaoka University of Technology is an integrated curriculum that provides a unified course of study that begins in the undergraduate years and continues systematically through graduate studies. The master's program aims to train people who will become leaders in the fields of engineering and science, and who will be capable of successfully addressing the needs of an increasingly complex society. The program places special emphasis on the development of a high level of knowledge, extensive practical experience and expertise, and originality.

One of the aims of the university is to develop future engineers who will play a leading role in their chosen fields. Preparation for this requires rigorous academic training and a lengthy period of practical experience, gained by going into society and working in close contact with professionals on a daily basis. The university's undergraduate curriculum, deeply committed to practical experience gained outside the classroom, requires seniors (fourth-year students) to spend up to five months working in private enterprises, government agencies, and elsewhere. Our *Jitsumu-Kunren* program is well-established and has yielded many positive results since its inception.

■特色 その1
学部～修士までの一貫教育
Integrated Course of Undergraduate and Master's Study
(学部と修士の定員がほぼ同数
Equal Number of Undergraduate and Master's Degree Students)

■特色 その2
5か月間の実務訓練
Five-Months *Jitsumu-Kunren*
(実践的教育
Practical Education)



実務訓練 *Jitsumu-Kunren* (long-term Internship)

① 企業、官庁の現場で活躍する人々と交わり、現場指導者の監督のもとに主体的に課題に取り組むことによって、「技術に対する社会の要請を知り、学問の意義を認識するとともに、自己の創造性を啓発すること」と「実践的能力・技術感覚を養うこと」を目的としています。

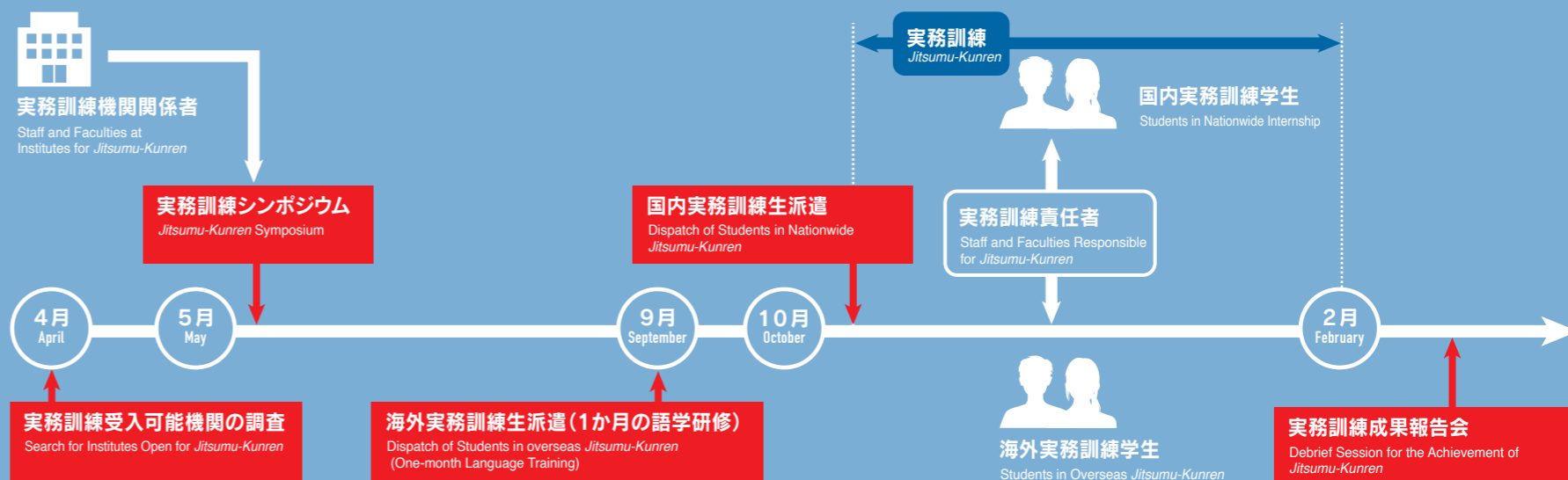
The university requires students to participate in internships in private enterprises, government agencies to recognize the needs of society in the field of engineering and science. The internship will also develop practical experience, originality and an understanding of the significance of learning.

② 具体的には、第4学年に約5か月間、企業等の現場で実務を行い、これによって得られた成果をもとに、大学院修士課程での研究テーマや実践的技術者への基礎的な認識を持たせ、将来の技術の創造展開に大きく役立てようとするものです。Fourth-year students are required to spend up to five months working in private enterprises, etc. This experience supports the research theme, their understanding of the occupation, and provides a creative approach to the future.

③ 国内企業等のほか、海外企業や学術交流協定を締結している海外の大学等にも学生を派遣しており、令和5年度は、海外21機関に31名を派遣しました。

We dispatch our students to private enterprises, etc. in Japan and abroad. They are also dispatched to universities abroad that are included in Academic Cooperation Agreements. In 2023, 31 students were dispatched 21 institutes.

実務訓練スケジュール Schedule for *Jitsumu-Kunren*



実務訓練機関におけるスケジュールの例 An Example of *Jitsumu-Kunren* Schedule

実務訓練におけるスケジュールについては、指導教員と実務訓練責任者との打合せにより決めています。なお、主なスケジュールの例は次のとおりです。

The *Jitsumu-Kunren* schedule of a student is determined upon a consultation with the academic advisor and the person in charge of the student. A basic pattern of the schedule is shown below.

例1 Example 1



- 製造部門実習
生産の流れを体験し、物づくりの基本を体系的に体得します。
- 技術部門実習
生産に密着した技術部門の在り方を体験します。
- 技術開発部門実習
企業における技術開発部門の役割、在り方について体験します。

例2(海外) Example 2 (Abroad)



- Practical Training in Production Department
… Students study and experience the basic works of production control, production engineering, and the process of production systematically.
- Practical Training in Engineering Department
… Students learn the function of the engineering department which has quite a close relation with the production.
- Practical Training in Engineering and/or Development Department
… Students observe and learn the role and the proper function of the engineering and/or development department.

災害保険について Accident Insurance

実務訓練に派遣される学生には、入学時に全員が加入している『学生教育研究災害傷害保険』及び『学研災付帯賠償責任保険』が適用になるほか、任意加入(加入を強く推奨)の『団体傷害保険(国内実務訓練災害用)』に加入していれば、それも適用になります。ただし、海外に派遣される学生については、『団体傷害保険(国内実務訓練災害用)』は適用にならないので、『海外旅行保険』に必ず加入することになります。

Students participating in domestic *Jitsumu-Kunren* are covered by "Personal accident insurance for students pursuing education and research". Those voluntary enrolled in "Student Education, Research Calamity Accident Compensation Insurance (Internship Casualty Insurance)" are also covered by it (enrollment is strongly recommended).